

ЦЕРВА 03010002 GORDON

GB USER INSTRUCTION

Description: High visibility waterproof jacket and two horizontal retroreflective tapes, zipper closure. Waterproof layer: the polyurethane on the polyester fabric. Colours: orange, yellow. Available sizes: S - XXXL

Size chart:

Size:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Height, cm	158-164	165-170	164-182	176-188	182-194	182-194
Chest, cm	76-120	84-124	92-128	100-132	108-136	116-140

Properties:

	X	Class 3 of High visibility garment according EN ISO 20471:2013		the product conforms requirements of 89/686/EEC
--	---	--	---	---

	3	Resistance to water penetration: class 3 according EN 343:2003+A1:2007
--	---	--

	1	Water vapour permeability: class1 according EN 343:2003+A1:2007		read user instruction
--	---	---	---	-----------------------

03010002 GORDON	product code
------------------------	--------------

Use: This garment is designed as high-visibility warning clothing for professional use. Only a clean garment can provide the appropriate protection. Follow the instructions below to clean dirty garment. Check the garment condition before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

				
--	---	---	---	---

Wash at 40°C on gentle wash suitable for synthetical materials, hang dry freely at room temperature. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.

Attention: Garment keeps its characteristics for 10 washing cycles, then stop further wearing. The maximum number of cleaning cycles is not the only factor associated with the service life of the garment. Service life will also depend on the use, storage, etc.

Storage: Store garments in clean, dry conditions away from direct sunlight. Do not store wet garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.

Material: outer shell - 100% polyester with polyurethane layer lining and padding - 100% polyester. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The EC type certificate was issued by notified body Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL UDHËZUESI I PËRDORIMIT

Përshkrimi: Xhaketi që duruese Hi-Vis me dhe me dy shirita retroreflektues horizontalisht, mblyjje me zinxhir, shtrësë ujë duruese: poliuretani në përhirurën e poliesterit. Ngjyrat: portokalli, verdh. E vlefshme në përmasat: S - XXXL

Lista e masave:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Gjatësia, cm	158-164	158-170	164-182	176-188	182-194	182-194
Kraharia, cm	76-120	84-124	92-128	100-132	108-136	116-140

Vetëti:		X	Veshje Shikueshmëri e lartë Klasi 3 EN ISO 20471:2013		sipas kërkesave të 89/686/EEC
----------------	--	---	---	---	-------------------------------

	3	Rezistenca ndaj penetrimit të ujit: Klasi 3 sipas EN 343:2003+A1:2007
--	---	---

	1	Përshkueshmëria e avujve të ujit Klasi 1 sipas EN 343:2003+A1:2007		Lexo udhëzimet e përdorimit
--	---	--	---	-----------------------------

03010002 GORDON - kod i produktit	
--	--

Përdorimi: Kjo veshje është dizenuar të jetë me shikueshmëri të lartë paralajmëruese për përdorim profesional. Vetëm një veshje e pastër mund të japi mbrojtjen e duhur. Ndëqiri udhëzimet e mëposhtme për të pastëruar veshjet e ndodur. Kontrolloni gjendjen e veshjes përpara përdorimit: mos përdorni veshje shumë të ndotura ose të demtuara.

Mirëmbajtja:

				
--	---	---	---	---

Të lahet në temperaturën 40°C me larje të butë të përshatshme për materialin sintetik, të thahen lirshëm në temperaturën e dhomës. Mos përdorni zbardhues. Të mos shtrijdhët. Të mos hekurosen. Të mos lahet në pastim kimik.

Kujdes: Veshja i ruan karakteristikat e saj pas 10 ciklesh larjeje, më pas nuk duhet të vishen përsëri. Maksimumi i cikleve të larjes nuk është i vetmi faktor që ndikon në jetëgjatësinë e veshjes. Jetëgjatësia e veshjes gjilhashtu varret nga përdorimi, magazinimi, tji.

Magazini: Magazinoni veshjen në ambiente të thata e të pastërta larg nga rezatimi direkt i diellit. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos e përdorni veshjen pas 10 vliveve nga data e prodhimit.

Përbërja: Pëlhur e jashtme – 100% poliester me shtrës astari poliuretani dhe me mbushje – 100% poliester. Përdorimi I veshjes mund të shkaktojë irrim të lëkurës dhe reaktion alergjik për përdorim. Përdorimi I veshjes mund të shkaktojë irrim të lëkurës dhe reaktion alergjik për përdorim. Në lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos përdoret kjo veshje në asnjë rast.

Lloi i certifikates CE është lëshuar nga organi i akredituar me Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Parku teknologjik7, BE-9052Zwijnaarde, Belgium

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AZ İSTİFADƏÇİ TƏLİMATI

Təsvir: yüksək görünmə su keçirməyən jaket, və iki üfüqi retro əksətiricili lent. Su keçirməyən qat: poliəfir parça üzərinə poliüretan. Rənglər: narıncı, sarı. Mümkün ölçüləri: S - XXXL

Ölçü diaqramı:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Hündürlük, sm	158-164	158-170	164-182	176-188	182-194	182-194
Sinə, sm	76-120	84-124	92-128	100-132	108-136	116-140

Xüsusiyyətlər:

	X	EN ISO 20471:2013 uyğun olaraq yüksək görünmə qabiliyyətli malik geyimin 3-cü dərəcəsi məhsul		89/686/EEC tələblərinə uyğundur
--	---	---	---	---------------------------------

	3	Suyun nüfuzuna qarşı müqavimət: EN 343:2003+A1:2007 uyğun olaraq 3-cü dərəcə
--	---	--

	1	Su buxarı keçiriciliyi: EN 343:2003+A1:2007 1-ci dərəcə		uyğun olaraq istifadəçi təlimatını oxuyun
--	---	---	---	---

03010002 GORDON	məhsul kodu
------------------------	-------------

İstifadə: Bu geyim peşekar istifadə üçün yüksək görünmə qabiliyyətinə malik xəbərdarlıq paltarı kimi nəzərdə tutulub. Yalnız təmiz geyim müvafiq qorumanı təmin edə bilər. Çirkli geyim təmizləmək üçün əşiqadıcı təlimatlarla əməl edin. İstifadədən əvvəl geyimin vəziyyətini yoxlayın: ağır şəkildə çirklənmiş və ya zədələnmiş paltarlardan istifadə etməyin.

Qoruma:

				
---	---	---	---	---

Sintetik materiallar üçün işlə şəkildə 40°C-də yuyun, otaq temperaturunda quru sərbəst asın. Ağardıcı vurmayin. Quru şəkildə yuvarlamayın. Utulmayın. Quru təmizləməyin.

Diqqət: Geyim öz xüsusiyyətlərini 10 dəfə yumaya, daha sonra əlavə geyinilməyə qədar saxlayın. Yuma dövrlərinin maksimum sayı geyimin xidmət müddəti ilə əlaqədar yeganə əməl deyil. Xidmət müddəti həmçinin istifadə, saxlama və s.-dən asılı olacaq.

Saxlama: Geyimləri birbaşa günəş şüalarından qənar təmiz, quru şəraitdə saxlayın. Nəm geyimi saxlamayın. Saxlama müddəti istehsal tarixindən sonra 10 ili keçməməlidir. Geyimləri istehsal tarixindən 10 il sonra istifadə etməyin.

Material: çəli qat – poliüretan qatı xətti və dolğısu ilə 100% poliəfir – 100% poliəfir. Geyim dərisi həssas olan insanlarda alerjik reaksiya vərə bilər. EC növlü sertifikat bildirilən qurum Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium tərəfindən verilib

Məhsul Satıcı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çexiya Respublikası

BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Описание: Водонепропусливо яке. Водоотблъскващият слой е произведен от полиестерна тъкан с нанесен слой полиуретан. Със две хоризонтални рефлексни ленти. Закопчавана с цип. Целият комбиняци оранжев или жълт. Размери S - XXXL

Размери:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Височина, cm	158-164	158-170	164-182	176-188	182-194	182-194
Гръди, cm	76-120	84-124	92-128	100-132	108-136	116-140

Свойства:

	X	Площ на основния плат според EN ISO 20471:2013, клас 3		изделието е в съответствие с директива 89/686/EEC
---	---	--	---	---

	3	Устойчивост на проникваща вода: клас 3 EN 343:2003+A1:2007
---	---	--

	1	Устойчивост на проникваща водна пара: клас 1 EN 343:2003+A1:2007		прочетете потребителското обучение
---	---	--	---	------------------------------------

03010002 GORDON - код на продукта	
--	--

Импозоване: Изделието е предназначено за използване, като дреха с висока способност на видимост. Само чиста и старателно закопчава дрехата предоставя необходимата защита. Замърсената дреха чистете според тази инструкция. Преди употреба проверете състоянието на дрехата: силно замърсена или повредена дрехата да не се използва.

Поддръжка:

				
---	---	---	---	---

Дрехата да се пере при температура 40°C много внимателно, съгласно инструкциите за синтетична тъкана, след изпирване сушете, дрехата свободно окочена при стайна температура, да не се избелва , да не се глади, да не се чисти химически, да не се суши в барабанна сушилня.

Внимание: Дрехата си запазва качествата максимално до 10 работни цикли на перане. След тези 10 работни цикъла дрехата да се извади от употреба.

Складване:Складвайте на чисто и сухо място защитено от слънчева светлина. Влажната дреха преди складване трябва да се изсуши. Не използвайте предпазната облекло по-дълго от 10 год.- от датата на производство.

Платове: Външен плат 100% полиестер с нанесен слой полиуретан, вътрешен хастар 100% полиестер, ватирана дреха. Употребата на облеклото може да причини раздразнения на кожата и алергични реакции при хора с чувствителна кожа, при такива случай облеклото да не се ползва повече.

Този артикул е тестван и сертифициран от CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium, EC No 0493

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

CZ INFORMACE PRO UŽIVATELE

Popis: Neprotokavá bunda. Voda odolná vrstva je vyrobená z polyesterové tkaniny povrstvené polyuretanem. Je vybavena dvěma horizontálními retroreflexními pásy. Zapínání na zip. Barva oranžová nebo žlutá. Velikost S - XXXL

Označení velikosti: S M L XL XXL XXXL

Výška, cm	158-164	158-170	164-182	176-188	182-194	182-194
Obvod hrudníku, cm	76-120	84-124	92-128	100-132	108-136	116-140

Vlastnosti a označení:

	X	Třída oděvu 3 dle EN ISO 20471:2013		značka shody výrobek je v souladu s direktivou 89/686/EEC
---	---	-------------------------------------	---	---

	3	Odolnost proti průniku vody: třída 3 dle EN 343:2003+A1:2007
---	---	--

	1	Propustnost pro vodní páru: třída 1 dle EN 343:2003+A1:2007		piktogram informace
---	---	---	---	---------------------

03010002 GORDON - označení typu

Použití: Oděv je určen k nošení jako výstražný výsoce viditelný oděv. Pouze čistý a řádně zapnutý oděv poskytuje náležitou ochranu. Znečištěný oděv čistěte die tohoto návodu. Před použitím vždy proveďte test oděvu: silně znečištěný nebo poškozený oděv nepoužívejte.

Ošetřování:

				
---	---	---	---	---

Oděv perte při teplotě 40°C za použití velmi šetrného postupu určeného pro syntetické materiály, máchní ve studené vodě, krátce odstředěni při nízkých otáčkách, po vyprání sušte volně zavěšené při pokojové teplotě. Neběhít, nesušit v bubnové sušičce, nežehlit, netze chemicky čistit

Upozornění: Oděv si zachovává své vlastnosti maximálně 10 pracích cyklů. Po 10 pracích cyklech oděv vyřadte z dalšího užívání. Uvedený maximální počet cyklů čistění není jediným faktorem srovnějším se životností oděvní součásti. Životnost bude také záviset na používání, skladování atd.

Skladování: Skladujte na čistém a suchém místě chráněném před slunečním světlem. Vlhký oděv před skladováním vysušte. Doba skladování ani neměta přesáhnout 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.

Material: 100% polyester s nánosem polyuretanu, zateplení a podšívka 100% polyester. U velmi citlivých osob není vyřoučeno podráždění pokožky – v takovém případě oděv dále nepoužívejte

EN 13688

EN 20471

EN 343

Certifikát typu byl vydan CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgie, notifikovaná osoba 0493

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE INFORMATION FÜR BENUTZER

Beschreibung: Wasserdichte Jacke. Die wasserbeständige Schicht wird aus Polyurethan beschichtetem Polyestergerewebe gefertigt. Die Jacke wird mit zwei waagerechten Retroreflexionsstreifen ausgestattet. Schließen mit Reißverschluss. Farbe orange oder gelb. Größen S - XXXL

Größenzeichnung:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Höhe, cm	158-164	158-170	164-182	176-188	182-194	182-194
Brustumfang, cm	76-120	84-124	92-128	100-132	108-136	116-140

Eigenschaften und Kennzeichnung:

	X	Bekleidungsklasse 3 nach EN ISO 20471:2013		Kennzeichen der Konformität Produkt ist in Übereinstimmung mit Richtlinie 89/686/EWG
---	---	--	---	--

	3	Beständigkeit gegen Wasserdurchdringung Klasse 3 nach EN 343:2003+A1:2007
---	---	---

	1	Durchlässigkeit für Wasserdampf: Klasse 1 nach EN 343:2003+A1:2007		Piktogramm Information
---	---	--	---	------------------------

03010002 GORDON - Typenbezeichnung

Anwendung: Die Bekleidung ist zum Tragen als sehr gut sichtbare Warnkleidung vorgesehen. Nur saubere und ordentlich geschlossene Bekleidung bietet gehörigen Schutz. Verschmutzte Bekleidung reinigen Sie laut dieser Anleitung. Vor Verwendung überprüfen Sie stets den Bekleidungszustand: verwenden Sie keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung.

Pflege:

				
---	---	---	---	---

Die Bekleidung waschen Sie bei Temperatur 40 °C unter Verwendung eines sehr schonenden für synthetische Materialien vorgesehenen Verfahrens, Spülung im Kaltwasser, kurzes Schleudern bei niedriger Drehzahl, nach Waschen lassen Sie frei aufgehängt bei Zimmertemperatur trocknen. Nicht bleichen, nicht im Trommelrockner trocknen lassen, nicht bügeln, darf chemisch nicht gereinigt werden.

Hinweis: Die Bekleidung erhält deren Eigenschaften höchstens in 10 Waschzyklen. Nach 10 Waschzyklen sondern Sie die Bekleidung aus weiterer Verwendung aus. Die angeführte maximale Anzahl der Reinigungszyklen, ist nicht ein einziger mit der Lebensdauer vom Kleidungsstück zusammenhängender Faktor. Die Lebensdauer hängt auch von Verwendung, Lagerung usw. ab.

Lagerung: Lagern Sie auf sauberem und trockenem, vor Sonnenstrahlung geschütztem Ort. Nasse Bekleidung lassen Sie vor der Lagerung austrocknen. Die Lagerdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Nach dieser Zeitdauer verwenden Sie die Bekleidung nicht mehr.

Material: 100% Polyester mit aufgetragenen Polyurethan, Wärmedämmung und Fütterung 100% Polyester. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen.

Typenzulassung wurde von CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, notifizierte Stelle 0493 ausgestellt.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BRUGERVEJLEDNING

ČERVA 03010002 GORDON

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Aprašymas: Gero matomumo vandeniui atspari striukė ir dviem šviesia atspindinčiomis juostelėmis, užsegama atzrauktuku. Vandeniui atsparus sluoksnis: poliuretanu dengtas poliesterio audinys. Spalvos: oranžinė, geltona. Dydžiai: S - XXXL.

Dydžių lentelė:

Dydis:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Ūgis, cm	158-164	158-170	164-182	176-188	182-194	182-194
Krūtinė, cm	76-120	84-124	92-128	100-132	108-136	116-140

Savybės:

×	Gero matomumo aprangos 3 klasė pagal EN ISO 20471:2013	CE	Produkta atitinka 89/686/EEC reikalavimus
----------------	--	-----------------	---

☂	3	Atsparumas vandeniui: 3 klasė: pagal EN 343:2003+A1:2007	📖	Perskaitykite naudojimo instrukciją
----------------	---	--	----------------	-------------------------------------

📖	1	Vandens garų pralaidumas: 1 klasė pagal EN 343:2003+A1:2007	📖	Perskaitykite naudojimo instrukciją
----------------	---	---	----------------	-------------------------------------

03010002 GORDON - produkto kodas

Naudojimas: Šis drabužis – gero matomumo spėjamoji apranga, skirta profesionaliam naudojimui. Tik švarus drabužis gali užtikrinti tinkamą apsaugą. Drabužio valymo instrukcijos pateikiamos žemiau. Patikrinkite drabužio būklę prieš dėvint: nedėvėkite stipriai suteptos ar pažeistos aprangos.

Priežiūra:

☂ ☀ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒

Skalbinkite 40°C temperatūroje tinkamu sintetiniams audiniams režimu, džiovinkite pakabinus kambario temperatūroje. Nebalnikite. Nedžiovinkite džiovintukyje. Nelyginkite. Nevalykite sauso valymo būdu.

Dėmesio: Drabužis išlaiko savo savybes iki 10 plovimo ciklų, tuomet nebedėvėkite ju. Dirčiausias leistas skalbimo ciklų kiekis nėra vienintelis faktorius, susijęs su drabužio tarnavimo laiku. Tarnavimo laikas taip pat priklauso nuo dėvėjimo, laikymo sąlygų ir kt.

Sandėliavimas: Laikykite drabužius švarioje, sausoje aplinkoje, apsaugant nuo tiesioginių saulės spindulių. Ne laikykite šlapių drabužių. Sandėliavimo laikas turi neviršyti 10 metų nuo pagaminimo datos. Po galiojimo laiko pabagios drabužio nebedėvėkite.

Medžiaga: viršus - 100% poliesteris su poliuretano sluoksniu, pamušalas ir pašilintimas - 100% poliesteris. Drabužių naudojimas gali sukelti odos dirginimą ir alergiją žmonėms, turintiems jautrią odą. Tokiu atveju drabužio nenaudoti toliau.

EC sertifikatas išduotas notifikuotos įstaigos Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Apraksts: Augstas redzamasības, ūdens droša jaka ar siltinājumu un divām horizontālām, atstarojošām lentēm, rāvējslēdzēja aizdare. Ūdens necaurlaidīgais slānis: poliesters ar poliuretāna pārklājumu. Krāsas: oranža, dzeltena. Pieejamie izmēri: S-3XL

Izmēru tabula:

Izmērs:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Augums, cm	158-164	158-170	164-182	176-188	182-194	182-194
Krūtis, cm	76-120	84-124	92-128	100-132	108-136	116-140

Īpašības:

×	Klase 3, augstas redzamasības apģērbs Saskaņā ar EN ISO 20471:2013	CE	produkta atbilst 89/686/EEC prasībām
----------------	--	-----------------	--------------------------------------

☂	3	Izturība pret ūdens iespiešanos: klase 3 saskaņā ar EN 343:2003+A1:2007	📖	Iašt Lietošanas instrukciju
----------------	---	---	----------------	-----------------------------

📖	1	Ūdens tvāiku caurlaidība: klase 1 Saskaņā ar EN 343:2003+A1:2007	📖	Iašt Lietošanas instrukciju
----------------	---	--	----------------	-----------------------------

03010002 GORDON - produkta kods

Lietošana: Šis apģērbs izgatavots kā augstas redzamasības brīdināso apģērbs profesionālai lietošanai. Tikai tīrs apģērbs spēj nodrošināt atbilstošu aizsardzību. Sekojiet zemāk norādītajām instrukcijām, lai iztīrītu netīru apģērbu. Pārbaudiet apģērba stāvokli pirms lietošanas: nelietojiet ļoti netīru vai bojātu apģērbu.

Kopšana:

☂ ☀ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒

Mazgāt 40°C saudzīgajā mazgāšanas režīmā, kas piemērots sintētiskiem materiāliem, žāvēt brīvi izkarot istabas temperatūrā. Nebalīnāt. Nežāvēt tūmruļņā žāvētājās. Negludināt. Netīrīt ķīmiski.

Uzmanību: Apģērbs saglabā savas īpašības 10 mazgāšanas ciklus, pēc tam pārtrauciet tālāku valkāšanu. Maksimālais tīrīšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas saistīts ar apģērba kalpošanas laiku. Kalpošanas laiks atkarīgs arī no izmantošanas, glabāšanas, utt.

Glabāšana: Glabāt apģērbus tīros, sausos apstākļos prom no tiešas saules gaismas. Neglabāt mitru apģērbu. Glabāšanas laikam nevajadzētu pārsniegt 10 gadus no ražošanas datuma. Neizmantojiet apģērbu ilgāk kā 10 gadus pēc ražošanas datuma.

Materiāls: ārējais apvalks – 100% poliesters ar poliuretāna pārklājumu un siltinājums – 100% poliesters. Apģērba lietošana var izraisīt ādas kairinājumu un alergiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu, šādā gadījumā nelietojiet vairš so apģērbu.

Izdots EK tipa sertifikāts, ko izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium

Razotājs: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Omschrijving: Signalisatiejas, waterdicht. Twee horizontale retroreflecterende stroken. Voorzien van ritsluiting. Materiaal: PU met polyester. Kleur: fluor oranje, fluor geel. Verkrijgbaar in maat M – 3XL.

Maattabel:

Maat:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Hoogte, cm	158-164	158-170	164-182	176-188	182-194	182-194
Borst, cm	76-120	84-124	92-128	100-132	108-136	116-140

Eigenschappen:

×	Signalisatie Klasse 3 Volgens EN ISO 20471:2013	CE	Europese PBM wet 89/686/EEC
----------------	---	-----------------	-----------------------------

☂	3	Regenkleding: Klasse 3 volgens EN 343:2003+A1:2007	📖	gebruikshand-leiding
----------------	---	--	----------------	----------------------

☂	1	Dampdoorlaatbaarheid: Klasse 1 volgens EN 343:2003+A1:2007	📖	gebruikshand-leiding
----------------	---	--	----------------	----------------------

03010002, GORDON artikel

Gebruik: Dit kledingstuk is ontworpen als signalisatiekleding voor professioneel gebruik. Alleen een schoon kledingstuk biedt bescherming. Volg onderstaande instructies om kleding te reinigen. Controleer voor gebruik het kledingstuk op vervuiling of mogelijke beschadigingen.

Wasinstructie:

☂ ☀ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒

Was synthetische materialen op max. 40°C. Vervolgens het artikel laten drogen op kamertemperatuur. Het kledingstuk is niet geschikt om te bleken, te strijken, chemisch te reinigen of te drogen in een droger.

Waarschuwing: Het materiaal behoudt zijn fysieke eigenschappen tot maximaal 10 wasbeurten. Daarna dient het artikel vervangen te worden.

Opslag: Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht

Materiaal: buitenlaag - 100% polyester met PU. De kleding kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de kleding een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.

CE type certificaat werd uitgegeven door erkende keuringsinstantie No 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO INFORMASJON FOR BRUKERE

Beskrivelse: Isoleret vannrett jakke. Det vannbestandige laget er laget av polyesterstoff med et lag av polyuretan. Jakken er utstyrt med to horisontale retrorefleksstriper. Forsynt med glideås. Jakkens farge: Oransje eller gul. Størrelser: S – XXXL.

Betegnelse av størrelse:

Størrelse:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Hojde i cm	158-164	158-170	164-182	176-188	182-194	182-194
Bystykkemål i cm	76-120	84-124	92-128	100-132	108-136	116-140

Ytterjakkens egenskaper og merking:

×	Tøyklasse 3 i hht EN ISO 20471:2013	CE	Samsvarsmerkning Produktet er i samsvar med direktiv 89/686/EØS
----------------	-------------------------------------	-----------------	---

☂	3	Motstandsdyktighet mot gjennomtregning av vann: klasse 3 i hht. EN 343:2003+A1:2007	📖	Les bruks-anvisningen
----------------	---	---	----------------	-----------------------

📖	1	Vanndamps gjennomtrengelighet: klasse 1 i hht. EN 343:2003+A1:2007	📖	Les bruks-anvisningen
----------------	---	--	----------------	-----------------------

03010002 GORDON typebetegnelse

Bruk: Plagget er beregnet på å brukes som et godt synlig signalplagg. Kun et plagg som er rent og der glideåsen er skikkelig dratt igjen, gir ordentlig beskyttelse. Et tilsusset plagg gjøres rent i hht. denne bruksanvisningen. Sjekk alltid plaggets stand før det skal brukes: Ikke bruk et plagg som er kraftig tilsusset eller i stykker.

Behandling:

☂ ☀ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒

Vask plagget ved en temperatur på 40 °C ved bruk av en svært skånsom prosedyre beregnet på syntetiske materialer, plagget legges til bløt i kaldvann, sentrifugerer kortvarig på lave omdreiningar, og etter vask tørkes plagget i romtemperatur, fritt opphengt. Får ikke blekes, får ikke trommeltørkes, får ikke strykes, og kan ikke renses kjemisk

NB! Plagget beholder sine egenskaper etter maksimalt 10 vaskesyklusler. Etter 10 vaskesyklusler kasserer du plagget. Det angitte maksimale antallet syklusler for vasking er ikke den eneste faktoren som er knyttet til plaggets levetid. Hvor lenge plagget vil kunne brukes, vil i tillegg avhenge av hvordan det brukes, oppbevares osv.

Oppbevaring: Oppbevares på et rent og tørt sted som er beskyttet mot sollys. Tørk et plagg som er vått før det oppbevares. Bør ikke oppbevares over et tidsrom på over 10 år. Bruk ikke plagget etter at denne tiden har gått.

Materiale: ytre skall - 100% polyester med polyuretan lag før og polstring - 100% polyester. Klærne kan forårsake hudirritasjon eller allergiske reaksjoner hos brukere som har svært følsom hud. I slike tilfeller skal klærne ikke lenger brukes.

Typesertifikat er utstedt av CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgia, autorisert organ 0493

Produsent: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjeckia

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Opis: Nieprzemakalna kurtka. Warstwa wodoodporna wykonana z poliestrowej tkaniny pokrytej poliuretanem. Wyposazona w dwie poziome taśmy odbłaskowe. Zapinana na zamek błyskawiczny. Dostępna w kolorach: pomarańczowy lub żółty. Rozmiary S - XXXL.

Rozmiar:

Wzrost cm	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Obwód klatki piersiowej cm	158-164	158-170	164-182	176-188	182-194	182-194
	76-120	84-124	92-128	100-132	108-136	116-140

Właściwości i oznaczenie:

×	Klasa odzieży ochronnej: 3 zgodnie z normą EN ISO 20471:2013	CE	produkt jest zgodny z dyrektywą 89/686/EEC
----------------	--	-----------------	--

☂	3	Odporność na przenikanie wody: klasa 3 zgodnie z normą EN 343:2003 + A1:2007	📖	proszę zapoznać się informacją dla użytkownika
----------------	---	--	----------------	--

03010002 GORDON - oznaczenie typu

Sposób użycia: Odzież jest przeznaczona do użytku jako odzież ostrzegawcza o intensywnej widzialności. Jedynie czysta i starannie zapięta odzież zapewnia właściwą ochronę. **Jedynie zapięta, niezabrudzona i noszona bez odzieży wierzchniej kurtka w pełni spełnia swoją funkcję zgodną z deklarowaną klasą ochrony.**
Pasy odbłaskowe kurtki muszą być czyste i niczym nie zastonięte! Zanieczyszczoną odzież należy czyścić zgodnie z poniższą instrukcją. Przed użyciem odzieży należy zawsze sprawdzić jej stan – nie należy używać bardzo zanieczyszczonej lub uszkodzonej odzieży ochronnej. Określona liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związanym z czasem użytkowania wyrobu. Czas użytkowania będzie także zależny od warunków użytkowania, warunków przechowywania itp.

Sposób prania i czyszczenia:

☂ ☀ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒

Odzież należy prać w temperaturze 40°C, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycznych, po wypraniu należy odzież wysuszyć wieszając w temperaturze pokojowej

☒	Nie suszyć w suszarkę bębnową
☒	Nie chlorować
☒	Nie czyścić chemicznie

Uwaga: Odzież zachowuje swoje właściwości ochronne maksymalnie przez 10 cykli prania. Po 10 praniu nie należy odzieży używać. Maksymalna liczba cykli zmywania nie jest jedynym czynnikiem, związane z żywotnością odzieży. Żywotność zależy również od stosowania, przechowywania, itd.

EN 13688

EN 20471

EN 343

Sposób przechowywania: Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, chronić przed bezpośrednim wpływem promieni słonecznych. Wilgotną odzież należy przed zamagazynowaniem starannie wysuszyć. Odzież, która była we właściwy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można używać przez 10 lat od daty produkcji.

Materiał: 100% poliester pokryty warstwą poliuretanu, ocieplony, podszywka 100% poliester.
OSTRZEŻENIE: Użytkowanie odzieży może w wyjątkowych przypadkach prowadzić do podrażnień skóry oraz reakcji alergicznych u bardziej wrażliwych użytkowników. W takim wypadku należy zaprzestać używania odzieży.
Certyfikat typu CE został wydany przez CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, Jednostka Notyfikowana numer 0493

Produsent: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska
Importer w Polsce: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

PT INFORMAÇÕES PARA USUÁRIOS

Descrição: Casaco impermeável com e duas fitas retrorrefletivas horizontais. A camada impermeável é fabricada a partir dum tecido de poliéster revestido com poliuretano. Fecho com zíper. Disponível em cor laranja ou amarelo. Tamanhos S - XXXL

Tamanhos:

Størrelse:	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Altura, cm	158-164	158-170	164-182	176-188	182-194	182-194
Circunferência do tórax, cm	76-120	84-124	92-128	100-132	108-136	116-140

Características e indicações:

×	Classe de roupa 3 de acordo com a norma EN ISO 20471:2013	CE	marca de conformidade o produto está em conformidade com a Diretiva 89/686/CEE
----------------	---	-----------------	--

☂	3	Resistência contra a penetração de água: classe 3 de acordo com a norma EN 343:2003 + A1:2007	📖	pictograma informações
----------------	---	---	----------------	------------------------

📖	1	Permeabilidade para vapor de água: classe 1 de acordo com a norma EN 343:2003 + A1:2007	📖	
----------------	---	---	----------------	--

03010002 GORDON - a designação do tipo

Uso: Casaco designado para ser usado como um vestuário de sinalização de grande visibilidade. Apenas um casaco limpo e devidamente fechado fornece a proteção adequada. Lavar de acordo com as seguintes instruções. Antes da utilização, verifique sempre o estado do vestuário: não use vestuário muito sujo ou danificado.

Manutenção:

☂ ☀ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒

Lavar a 40°C em programa suave para materiais sintéticos, enxaguar em água fria, centrifugação curta a baixa velocidade, secar pendurado a temperatura ambiente. Não usar lixívia, não usar máquina de secar, não passar a ferro, não lavar a seco.

Aviso: O vestuário conserva as suas propriedades até 10 ciclos de lavagem. Não usar depois de 10 lavagens. O número máximo de ciclos de lavagem não é o único fator associado com a vida útil do vestuário. A vida útil também dependerá do seu uso, armazenamento, etc.

Armazenamento: Armazenar em local limpo e seco, proteger da luz solar. Secar o vestuário molhado antes do armazenamento. O tempo de armazenamento não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário após este período.

Materiał: 100% poliéster com camada de poliuretano, revestimento e forro 100% poliéster. Com pessoas muito sensíveis pode causar irritação cutânea – neste caso não usar mais o vestuário.

Typo de certificado foi emitido pela CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, pessoa notificada 0493

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

RO INSTRUCȚIUNI

Descriere: Imbracaminte cu mare vizibilitate si cu doua benzii reflectorizante si fermoar. Material impermeabil:100%poliester. Culori:oranj si galben. Dimensiuni: S - XXXL

Graficul marimilor:

Marimile:

Inaltimea, cm	S	M	L	XL	XXL	XXXL
Circumferinta, cm	158-164	158-170	164-182	176-188	182-194	182-194
	76-120	84-124	92-128	100-132	108-136	116-140

Caracteristici:

×	Imbracaminte de mare vizibilitate clasa 3, EN ISO 20471:2013	CE	Conform normelor 89/686/EEC
----------------	--	-----------------	-----------------------------

☂	3	Rezistenta la apa clasa 3 EN 343:2003+A1:2007	📖	cititi instructiunile !
----------------	---	---	----------------	-------------------------

GORDON cod **03010002**

Utilizare: Acesta imbracaminte este destinata utilizari ca imbracaminte de avertizare de mare vizibilitate pentru uz profesional. Pentru o protectie adecvata, imbracamintea trebuie sa fie curata. Urmarii instructiunile de mai jos pentru a curata imbracamintea. Verificati imbracamintea inainte de a o folosi: nu folositi imbracamintea murdara sau deteriorata.

Intretinere:

☂ ☀ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒

Spalare la masina automata, la cel mult 40°C (material sintentic delicat). A se lasa la uscat la temperatura camerei! A nu se inabli! A nu se usca in masina automata! A nu se calca! A